

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 38 (1999)  
**Heft:** 2: Landschaftsarchitektur und Kunst im Dialog = Art et paysage en dialogue

### **Buchbesprechung**

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

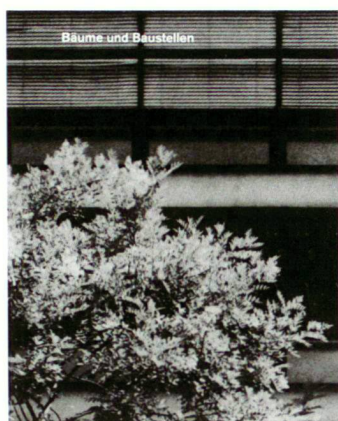
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Bäume und Baustellen**

Hrsg. Stadtgärtnerei und Friedhöfe, Fachstelle für Baumschutz, Basel, mit Texten von Heinrich Barz, Christoph Benkler, August Künzel, Sibylle Selbmann, Christoph Wicki, Christian Baur

59 Seiten, mit zahlreichen Schwarzweissabbildungen und Zeichnungen, 21 x 26 cm, Basel 1999, CHF 15.—, ISBN 3-905147-02-5, Bezugsadresse: Stadtgärtnerei und Friedhöfe, Fachstelle für Baumschutz, Rittergasse 4, 4001 Basel, Telefon 061-267 67 30/36

Durch ungenügende Berücksichtigung und fehlende Kenntnisse über Baumschutzmassnahmen während der Bautätigkeit wird der Baumbestand oft stark in Mitleidenschaft gezogen. Je enger die Raumverhältnisse und je vielfältiger die Nutzungsansprüche sind, desto entscheidender wird der Schutz der Bäume während der Bautätigkeit. Die Broschüre vermittelt die grundlegenden Aspekte, die es im Umgang mit Bäumen auf Baustellen zu beachten gibt. Es ist wichtig, dass Architekten und Planer ausgewiesene Fachleute zur Beurteilung und Realisierung wirksamer Baumschutzmassnahmen beziehen, um auch in Zukunft den Dialog zwischen Gewachsenem und Gebautem lebendig zu erhalten. Für geschützte Bäume, die aus technischen oder planerischen Gründen nicht erhalten werden können, müssen gemäss Baumgesetz entsprechende Ersatzbäume gepflanzt werden.

Einige Porträts von Stadtbäumen sollen beispielhaft Hinweise geben, welche Arten und Formen

sich in den letzten Jahren in der Stadt Basel bewährt haben. Die Broschüre richtet sich an Architekten, Ingenieure, Planer, Landschaftsgestalter und Gartenbau-Fachleute.

**Wetternachhersage  
500 Jahre Klimavariationen und  
Naturkatastrophen**

Christian Pfister

256 Seiten, 325 Karten und Grafiken, 25 farbige und 52 Schwarzweissbilder, Format 23,5 x 26 cm, gebunden, ISBN 3-258-05696-X, Verlag Paul Haupt, Bern 1999, CHF 68.—

Auf Grund der jüngsten Ergebnisse schweizerischer und europäischer Forschungsprogramme legt Pfister für die letzten 500 Jahre erstmals Fakten auf den Tisch. Forschung und Information sind vonnöten, denn immer wieder haben Naturkatastrophen das Thema «Klimaveränderung» in den letzten Jahren in die Schlagzeilen gerückt (siehe auch anthos 1/99, Die Alpen). Wie lassen sich die schleichenden Signale der hausgemachten Klimaveränderung von der natürlichen Variabilität des Klimas unterscheiden? Wie hängt die Häufigkeit von Überschwemmungen und Stürmen mit jahreszeitlichen Klimaveränderungen zusammen? Spektakuläre Bilder, packende Schilderungen von Witterungsextremen und Naturkatastrophen und über 100 erstmals publizierte Karten von aussergewöhnlichen monatlichen Grosswetterlagen in Europa in den letzten 300 Jah-

ren verschaffen diesem Buch eine über die Fachwelt hinaus reichende Breitenwirkung.

**Leçons de jardins à travers  
l'Europe**

Concept éditorial: Institut européen des Itinéraires culturels, Rédaction et suivi éditorial: Michel Thomas-Penette et Claude Fauque, Photographies: Jacques de Givry

CHF 72.20, commandes: Librairie Le pied du Jura, 1323 Romainmôtier, Fax 024-453 19 01

*Leçons de Jardins est le premier ouvrage préparé par l'Institut européen des Itinéraires culturels, depuis sa création en 1998. Il s'inscrit parfaitement dans l'esprit du programme des Itinéraires européens lancé en 1987 par le Conseil de l'Europe avec les Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle. Ce livre cherche d'abord à faire connaître des patrimoines méconnus, des jardins récents ou historiques qui ont fait l'objet de restaurations exemplaires ou de transferts de connaissance en matière de techniques du patrimoine. Face aux interrogations de l'Europe, ces lieux d'exception transmettent un message de citoyenneté et un savoir-faire d'avenir. Parce que ces jardins sont significatifs de l'histoire d'une famille, d'une équipe, d'un homme, d'une vision, qui se sont engagés pour établir de manière exemplaire des liens, des rencontres entre les cultures, ils sont aussi significatifs d'une Europe qui cherche à se reconnaître avant de trouver son unité. Les jardins d'Europe — dont certains sont évoqués dans les thèmes des Traverses —, des jardins du futur, mais se sont d'abord des jardins d'avenir, et parfois tout simplement des jardins à-venir.*

**Le style Duchêne  
Henri & Achille Duchêne, Archi-  
tectes Paysagistes, 1841 – 1947**

Préface de Jean-Louis Dumas, Textes d'Henri et Achille Duchêne, Duc d'Harcourt, Henri-François de Breteuil, Michel Baridon, Claire Frange, Monique Mosser, Jacques Frange, Jacques Moulin, Michel Duchêne





Volume in-4 relié pleine toile sous jaquette illustrée, 28,5 x 28,5 cm, Editions du Labyrinthe, Neuilly 1999, CHF environ 150.—, ISBN 2-913440-00-2

Redécouvrir un siècle d'histoire paysagère à travers l'objectif et la mémoire de deux grands paysagistes. Un voyage inédit au cœur des photographies d'Henri et Achille Duchêne. Une façon de découvrir l'architecture où ici deux arts se conjuguent, celui des jardins et celui de la photographie. Des images inspirées, rigoureuses, fidèles, riches de mille détails pour apprendre à voir et à comprendre l'art des jardins.



giques du sol, à différents niveaux d'organisation des écosystèmes: molécules organiques, microorganismes, rhizosphère, populations et communautés microbiennes et animales, relations sol – végétation. Il est organisé

exemples concrets, souvent inédits, illustrent les notions théoriques.

### Abdichtungen an ebenen, horizontalen und geneigten Bauwerksflächen

Vermeidung und Sanierung von Bauschäden bei Balkonen, Terrassen, Parkdecks, Flachdächern, Industrieanlagen, Beton- und Klärbecken

Edvard B. Grunau, Dietmar Kutzer, Klaus Jürgen Jahn

130 Seiten, 126 Abbildungen, 2 Tabellen, kartoniert, CHF 49.—, Fraunhofer IRB Verlag, Stuttgart 1998, ISBN 3-8167-4695-0

Ebene, horizontale Bauwerksflächen gehören im Hinblick auf die Abdichtung zu den problematischen Bauteilen. Sowohl in der Planung als auch bei der Ausführung werden hier häufig Fehler gemacht, die zu Schäden führen und kostspielige Sanierungen erfordern. Neben der Verwendung ungeeigneter Materialien ist die unsachgemässe Ausbildung von Fugen und Anschlüssen eine der häufigsten Ursachen für Undichtigkeiten und daraus resultierende Bauschäden. Behandelt werden verschiedene Bauwerksflächen mit ihren jeweils spezifischen Anforderungen und Problembereichen. Anhand zahlreicher Beispiele aus der langjährigen Praxis der Autoren werden typische Schadensbilder dargestellt. Darüber hinaus beschreibt das Buch aber auch geeignete Sanierungsmöglichkeiten und fehlerfreie Konstruktionen und ist damit eine praktische Hilfe sowohl für die Planung als auch für die Erkennung und Behebung von Bauschäden.

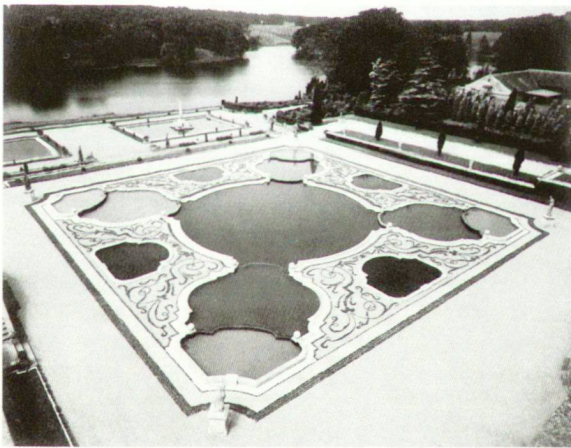
### Opus Magnum Projekt für eine Skulptur – Kunst im öffentlichen Raum

Herausgeber: Jürg Altherr, Anna-Maria Bauer, Paul Meyer-Meierling, Peter Zimmermann, Fotografie Christian Kurz

112 Seiten, Format 23 x 33 cm, Edition Unikate, Zürich 1997, CHF 44.—

Henri & Achille Duchêne  
Architectes Paysagistes

## LE STYLE DUCHÊNE



### Le Sol vivant Bases de pédologie, Biologie des sols

Jean-Michel Gobat, Michel Aragnò, Willy Matthey

1998, 550 pages, imprimé 2 couleurs, 16 x 24 cm, broché, ISBN 2-83074-367-2, Presses polytechniques et universitaires romandes

La science des sols intègre de plus en plus l'action des organismes vivants à son champ d'activité. Les rôles irremplaçables de la racine, des bactéries, des champignons et des animaux dans la formation, l'évolution et le fonctionnement des sols sont de mieux en mieux connus. Tout en apportant les bases nécessaires de pédologie générale, cet ouvrage met l'accent sur la diversité des aspects biolo-

en deux parties: la première, à lecture linéaire, fournit les connaissances essentielles de pédologie générale. La seconde, à lecture modulaire, traite de sujets variés de biologie des sols, se rattachant tant à la pédologie fondamentale qu'appliquée. L'ouvrage intègre des domaines variés de la pédologie et de la biologie, trop souvent séparés ou fortement déséquilibrés dans d'autres publications. Un soin particulier a été apporté à la définition et à l'explication cohérentes de plus de 1000 termes et concepts, issus de domaines aussi variés que l'enzymologie, la biologie moléculaire, la microbiologie générale, la systématique animale, la pédologie générale, l'écologie systémique ou encore la phytosociologie. Les matières traitées tiennent compte des développements récents de ces sciences. De nombreux



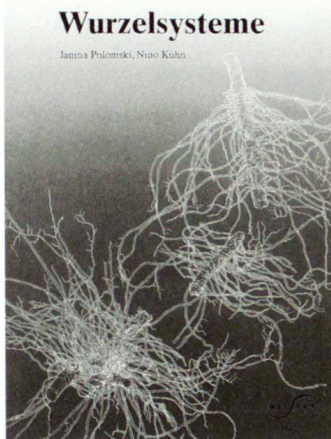
Kunst im öffentlichen Raum ist einem steten Wandel unterworfen. Das Buch *Opus Magnum* stellt ein Projekt vor, welches exemplarisch den heutigen Umgang von Bildhauern mit Raum aufzeigt. Als selbstverwaltete Gruppe erarbeiteten Jürg Altherr, Anna-Maria Bauer, Vincenzo Baviera, Florin Granwehr, John Grüniger, Roland Hotz, Heinz Niederer, Peter Storrer und Hans-Peter Weber nach dem Vorgehenskonzept von Professor Paul Meyer das Kunst-Projekt für die Büro-, Gewerbe- und Wohnüberbauung Uetlihof der Credit Suisse bei der Zürcher Allmend. Das in dem Buch vorgestellte Vorhaben beinhaltet eine grosse Bodenskulptur, die den zu bearbeitenden Raum in seiner ganzen Tiefe ausmisst, sowie zwei, in die begehbare Bodenskulptur eingeschobene, vertikale Lichtwände. Das Besondere an dem Projekt ist, dass es Leere schafft und dass es in einer alltäglichen, nicht repräsentativen Situation einen öffentlichen freien Raum definiert und behauptet. Wichtig ist dabei nicht nur die Wirkung des Kunstwerkes als Objekt der Betrachtung, sondern auch, was es an diesem Ort bewegt. Es kommt buchstäblich niemand an ihm vorbei und es steht niemandem im Weg. Es übernimmt Aufgaben, die mit architektonischen Mitteln nicht zu bewältigen sind. Das Projekt ist ein Gemeinschaftswerk. Das Buch stellt einerseits diese Arbeit dar und lässt andererseits die Künstlerin und die acht Künstler als Individuen zu Wort kommen. Der aussergewöhnliche Entwurfs- und Entscheidungsprozess und die Denkweise aller beteiligten sollen Künstlerkollegen und Kunstinteressierte zum Diskurs anregen.

**Wurzelsysteme**

Janina Polomski, Nino Kuhn  
Hrsg. Eidgenössische Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft

290 Seiten, 97 Abbildungen, 27 Tabellen, gebunden, CHF 59.—, Verlag Paul Haupt, Bern 1998, ISBN 3-258-05902-0

In diesem Buch werden in umfassender Weise und unter Berücksichtigung



sichtigung einer grossen Literaturübersicht die Durchwurzelung des Bodens durch Pflanzenarten in ihren natürlichen Gemeinschaften und die Verteilung unterirdischer Pflanzenarten in Wald- und Grünlandgemeinschaften Mitteleuropas dargestellt. Das Wurzelsystem wird in seiner Bedeutung als Schnittstelle zwischen Boden und Pflanze gesehen und als Ergebnis von Intensität, Periodizität und Richtung des Wurzelwachstums und damit als Ausdruck der Geosphäre der Pflanze und der Pflanzengemeinschaft behandelt.

**Au-delà du laboratoire  
Les nouvelles technologies à l'épreuve de l'usage**

Sous la direction de Pierre Rossel, Michel Bassand et Marie-Annick Roy

Collection Science, Technique, Société, 350 pages, format 16 x 24 cm, Presses polytechniques et universitaires romandes, Lausanne 1998, CHF 58.—, ISBN 2-88074-376-1

La technique connaît en cette fin de siècle un développement sans précédent et son influence dans notre société ne cesse de s'accroître, avec des effets autant négatifs que positifs: amélioration de la qualité de vie, croissance économique, mais aussi pertes d'emplois, exclusion, atteintes à l'environnement. Cet ouvrage de prospective nous présente divers exemples d'innovations technologiques, analyse leur mise en

œuvre et tente d'évaluer leur impact sur la société de demain. Afin d'acquiescer une vision aussi claire que possible d'un sujet aussi vaste et complexe, plusieurs angles d'attaque ont été choisis: communication, santé, transports, environnement, réseaux, industrie, politique. Chaque thème est traité par un collège de scientifiques de différentes disciplines. Cet ouvrage nous fournit ainsi de précieuses clés pour mieux comprendre un monde en perpétuelle évolution. Il sera particulièrement utile, au delà du milieu universitaire et scientifique, aux managers, décideurs et responsables qui doivent appréhender et anticiper les changements de notre société. Extrait du table des matières: Communication: Les inconnues des nouveaux systèmes de communication — La presse «on-line» et les nouvelles technologies de l'information etc.; Transport: L'Europe à grande vitesse, Swisssmétro ou la fascination de l'innovation, Mobilité quotidienne etc.; Stratégies environnementales: Durabilité et vulnérabilité en environnement; La couche d'ozone entre mondialisation et développement durable; La gestion du processus de consultation et de décision: un nouvel enjeu en aménagement du territoire; Stratégies de réseaux; Stratégies industrielles; Stratégies politiques etc.

**Visualisierung von phänologischen Veränderungen im Moor mit Hilfe von Farbinfrarotbildern**

Hrsg. Eidgenössische Vermessungsdirektion

Dübendorf 1999, etwa CHF 50.—, Bezugsadresse: Eidgenössische Vermessungsdirektion, Flugdienst/KSL, Neugutstrasse 66, 8600 Dübendorf, Telefon 01-822 12 60, Fax 01-820 11 06, E-Mail fld@wsl.ch

Im Rahmen ihrer Projektstätigkeit hat die Koordinationsstelle für Luftaufnahmen in Dübendorf (KSL) die Auswirkungen der jahreszeitlichen Vegetationsentwicklung in Mooren auf die Farbgebung im Infrarotfilm untersucht. Die Publikation dokumentiert in einer lückenlosen Zeitreihe von März bis September das Erschei-



nungsbild der häufigsten Moorvegetationstypen im Infrarotluftbild sowie in terrestrischen Aufnahmen. Die physikalischen Veränderungen in den einzelnen Filmschichten in Abhängigkeit der Jahreszeit werden mit Dichtemesungsdiagrammen visualisiert. Die ausführlich illustrierte Publikation will als Zielpublikum vor allem Luftbildinterpreten in naturwissenschaftlichen Bereichen ansprechen und soll den Anwendern die Falschfarbenluftbild-Interpretation vertrauter machen.

#### 1997 IUCN Red List of Threatened Plants

862 pages, IUCN — The World Conservation Union, Gland, Switzerland and Cambridge, UK, <http://www.iucn.org>

*Il s'agit de la première liste des plantes menacées à l'échelle*

*planétaire. L'ouvrage est le fruit de 20 ans de travail de recherche accompli par des botanistes et des spécialistes de la conservation du monde entier, en général membres de la Commission de la Sauvegarde de Espèces de l'IUCN. C'est une étape importante sur la voie d'une meilleure connaissance de l'état de conservation des plantes vasculaires du monde. Cette liste n'est ni définitive ni exhaustive, mais reflète l'état actuel de la base de données gérée par le World Conservation Monitoring Centre. La liste montre que près de 34 000 espèces de plantes, soit 12,5% de la flore vasculaire de la planète, sont menacées d'extinction. Cette première évaluation de l'état de conservation de la flore mondiale brosse un tableau bien sombre de l'état de la biodiversité, surtout si on la met en parallèle avec la liste Rouge IUCN des animaux menacés parue en 1996 et qui révèle que 11% des oiseaux et 25% des espèces de mammifères*

*sont menacés. De plus, les experts sont d'avis que seul un pourcentage relativement faible de toutes les espèces existantes a pu être évalué. Cependant, et malgré les nombreuses inexactitudes émaillant cet ouvrage, il est le seul document de référence permettant d'estimer les menaces pesant sur la flore mondiale. Dans: ASEP Bulletin 5/98, Bertrand de Montmollin*

#### 1997 IUCN Red List of Threatened Plants

862 pages, IUCN — The World Conservation Union, Gland, Switzerland and Cambridge, UK, <http://www.iucn.org>

Die internationale Naturschutzunion IUCN hat 1998 die erste Liste der weltweit gefährdeten Pflanzenarten veröffentlicht. Das Werk ist der Ertrag von 20 Jahren Forschungsarbeit, die von Botanikern und Naturschutzspezialisten aus der ganzen Welt, in der Regel Mitglieder der Kommission für die Artenerhaltung der IUCN, geleistet wurde. Es handelt sich um eine wichtige Etappe auf dem Weg zu einer besseren Kenntnis des Erhaltungsstandes der Gefäßpflanzen der Erde. Die Liste ist weder abschließend noch erschöpfend, zeigt aber den aktuellen Stand der Datenbank, welche vom World Conservation Monitoring Center verwaltet wird.

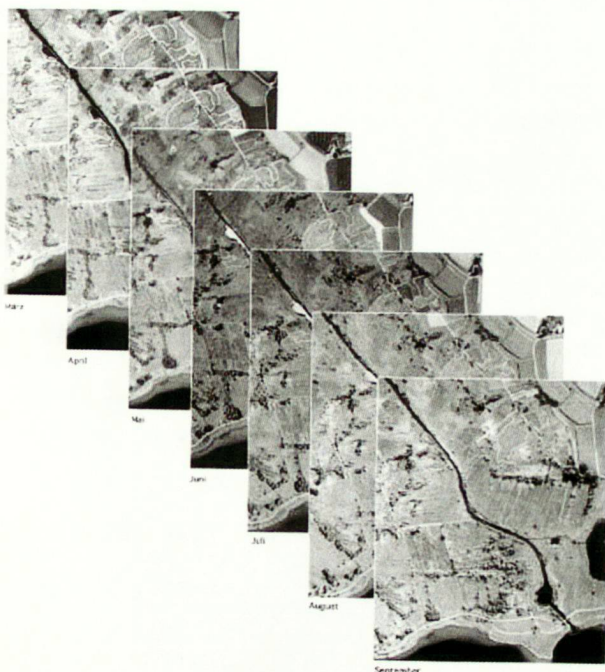
Sie zeigt, dass beinahe 34 000 Pflanzenarten, das heisst 12,5 Prozent der Gefäßpflanzen des Planeten vom Aussterben bedroht sind. Diese erste Bewertung des Erhaltungsgrades der Flora rund um den Globus zeichnet ein recht düsteres Bild der Biodiversität, und das vor allem auch dann, wenn man sie der entsprechenden Roten Liste der bedrohten Tierarten gegenüberstellt, welche 1996 erschienen ist und zeigt, dass 11 Prozent der Vögel und 25 Prozent der Säugetierarten bedroht sind. Zudem sind die Experten der Ansicht, dass nur eine relativ geringe Prozentzahl aller Arten beurteilt werden konnte. Trotz der zahlreichen Ungenauigkeiten dieses Werkes ist es das



Bundesamt für Landestopographie  
Office fédéral de topographie  
Ufficio federale di topografia  
Uffizi federal da topografia

Eidgenössische Vermessungsdirektion  
Direction fédérale des mensurations cadastrales  
Direzione federale delle misurazioni catastali  
Direcziun federala da mesiraziun

#### Visualisierung von phänologischen Vegetationsentwicklungen im Moor mit Hilfe von Farbinfrarotbildern



Eidg. Vermessungsdirektion  
Flugdiens / KSL  
1800 Dübendorf

März 1999



einziges Referenzdokument, welches es ermöglicht, die weltweite Gefährdung der Flora einigermaßen zu beurteilen. In: SVU Bulletin 5/98, Bertrand de Montmolin

**Innovative Wege für Natur und Landschaft**

CD-Rom, Bezug: EDMZ, 3000 Bern, Bestellnummer 310.133, CHF 45.—, ein Prospekt zur CD-Rom wird gratis abgegeben (Bestellnummer 310.132, d oder f)

Patenschaften für Obstbäume, naturnahe Schulhausumgebungen, amphibienfreundliche Strassen-

**Landschaftsplanung in der Stadt**

Hrsg. E. Jedicke, mit Texten von Klaus Ermer, Renate Hoff, Rita Mohrmann  
304 Seiten, Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart 1996,  
ISBN 3-9001-3355-5, CHF 89.—

Ökologisch orientierte Stadtentwicklung, Naturschutz und Freiraumplanung in Ballungsräumen, umweltverträgliches Planen und Bauen in der Stadt — mit diesen Schlagworten werden heute die Ziele und Aufgaben der Landschaftsplanung in der Stadt umschrieben. Welches sind aber die spezifischen Probleme, und

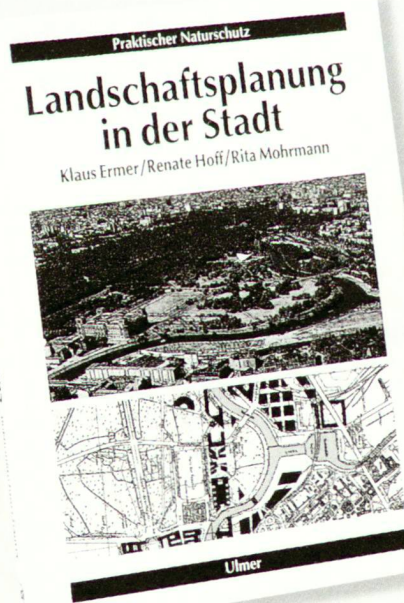
von aktuellen Beispielen aus verschiedenen deutschen Städten beschrieben.

**Industriebrachen Ökologie und Management**

Franz Rebele/Jörg Dettmar

188 Seiten, 46 Farbfotos auf Tafeln, 49 Schwarzweissfotos und Zeichnungen, 20 Tabellen, Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart 1996,  
ISBN 3-8001-3354-7, CHF 71.—

Das Buch setzt sich mit den verschiedenen Typen industriebedingter Lebensräume und der Entstehung von Industriebrachen auseinander. Der Schwerpunkt liegt auf der ökologischen und biologischen Analyse der Standortbedingungen und der Lebensgemeinschaften auf Industriebrachen. Auf der Basis von faunistischen, floristischen und vegetationskundlichen Untersuchungen wird die Bedeutung dieser Brachflächen für den Arten- und Biotopschutz erörtert. Auch spezifische Probleme wie zum Beispiel Altlasten werden mit einbezogen. Anhand von konkreten Beispielen werden Möglichkeiten zum Umgang mit Industriebrachen gegeben. Dabei werden die Sichtweisen der Ökologie, des Naturschutzes, der Landschafts- und Freiraumplanung und des Städtebaus berücksichtigt. Das Buch gibt auf der Grundlage der ökologischen Analyse des Lebensraumes «Industriebrache» anhand von praktischen Beispielen Handlungshinweise zum Management derartiger Flächen.



entwässerungen, Hecken anstelle von Schneezäunen... Dies ist nur eine Auswahl von rund 100 Anregungen, die das Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft in Form von zwei CD-Rom veröffentlicht hat. Sie vermitteln Impulse zum freiwilligen, eigenverantwortlichen Handeln zu Gunsten von Natur und Landschaft. Angesprochen von diesem Informationspaket sind Mitglieder von Behörden und Kommissionen in Gemeinden und Fachorganisationen, aber auch breite Bevölkerungskreise, wie Planer, Bauherren, Naturschützer und Landwirte.

mit welchen Fragen muss sich die Landschaftsplanung auseinandersetzen? Dieses Fachbuch vermittelt einen Überblick über die Freiraumentwicklung und die aktuellen Aufgaben und Ziele der Landschaftsplanung in der Stadt. Ökologische, ökonomische, politische und rechtliche Rahmenbedingungen in Deutschland werden aufgezeigt. Die in der Praxis angewandten fachplanerischen Erfassungs- und Bewertungsmethoden werden vorgestellt. Instrumente und Strategien des Naturschutzes und der Landschaftspflege werden anhand